

DIN EN ISO 6270-2



ICS 87.040

Ersatz für
DIN EN ISO 6270-2:2005-09 und
DIN EN ISO 6270-2
Berichtigung 1:2007-10

**Beschichtungsstoffe –
Bestimmung der Beständigkeit gegen Feuchtigkeit –
Teil 2: Kondensation (Beanspruchung in einer Klimakammer mit
geheiztem Wasserbehälter) (ISO 6270-2:2017);
Deutsche Fassung EN ISO 6270-2:2018**

Paints and varnishes –
Determination of resistance to humidity –
Part 2: Condensation (in-cabinet exposure with heated water reservoir) (ISO 6270-2:2017);
German version EN ISO 6270-2:2018

Peintures et vernis –
Détermination de la résistance à l'humidité –
Partie 2: Condensation (exposition en enceinte avec réservoir à eau chauffée)
(ISO 6270-2:2017);
Version allemande EN ISO 6270-2:2018

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)
DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)

Nationales Vorwort

Das Dokument EN ISO 6270-2:2018 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“ im DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3270	siehe	DIN EN 23270
ISO 4618	siehe	DIN EN ISO 4618
ISO 4628 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 4628

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 6270-2:2005-09 und DIN EN ISO 6270-2 Berichtigung 1:2007-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) ein Abschnitt „Kurzbeschreibung“ wurde aufgenommen;
- b) der Abschnitt „Begriffe“ wurde aufgenommen;
- c) ein Abschnitt „Einschränkungen“ über die Anwendung anderer als die Normprüfbedingungen wurde aufgenommen;
- d) die Empfehlung, destilliertes oder entionisiertes Wasser zum Befüllen der Bodenwanne zu verwenden, wurde geändert;
- e) eine Anforderung wurde aufgenommen, sicherzustellen, dass sich auf allen Probenkörpern Kondensat niedergeschlagen hat;
- f) ein Verfahren zur Bestimmung der Kondenswasser-Vergleichsmenge wurde aufgenommen;
- g) Angaben zur Präzision wurden aufgenommen;
- h) die normativen Verweisungen wurden aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN 50017: 1963-12, 1982-10
DIN EN ISO 6270-2: 2005-09
DIN EN ISO 6270-2 Berichtigung 1: 2007-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 23270, *Lacke, Anstrichstoffe und deren Rohstoffe — Temperaturen und Luftfeuchten für Konditionierung und Prüfung*

DIN EN ISO 4618, *Beschichtungsstoffe — Begriffe*

DIN EN ISO 4628 (alle Teile), *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Beschichtungsstoffe —
Bestimmung der Beständigkeit gegen Feuchtigkeit —
Teil 2: Kondensation (Beanspruchung in einer Klimakammer
mit geheiztem Wasserbehälter)
(ISO 6270-2:2017)**

Paints and varnishes —
Determination of resistance to humidity —
Part 2: Condensation (in-cabinet exposure
with heated water reservoir)
(ISO 6270-2:2017)

Peintures et vernis —
Détermination de la résistance à l'humidité —
Partie 2: Condensation (exposition en enceinte
avec réservoir à eau chauffée)
(ISO 6270-2:2017)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 25. November 2017 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Bezeichnung	6
5 Einschränkungen	6
6 Kurzbeschreibung	7
7 Prüfkimate	7
8 Geräte	8
8.1 Klimakammer	8
8.2 Aufstellen der Klimakammer	9
8.3 Vorrichtung zur Aufnahme der Probenkörper	10
9 Durchführung	10
9.1 Füllen der Bodenwanne	10
9.2 Probenkörper	10
9.3 Anordnung der Probenkörper	10
9.4 Ermittlung der Kondenswasser-Vergleichsmenge	10
9.5 Ablauf der Prüfung	11
9.5.1 Inbetriebnahme	11
9.5.2 Kondenswasser-Konstantklima (CH)	11
9.5.3 Kondenswasser-Wechselklima mit Wechsel von Luftfeuchte und -temperatur (AHT)	11
9.5.4 Kondenswasser-Wechselklima mit Wechsel von Lufttemperatur (AT)	11
9.6 Unterbrechungen	12
9.7 Ende der Prüfung	12
10 Auswertung	12
11 Präzision	12
12 Prüfbericht	12
Literaturhinweise	14